慶應義塾大学学術情報リポジトリ
Keio Associated Repository of Academic resouces

Title	農民の回想録に見る「共同体革命」：1920年代の文書証言による
Sub Title	in peasants' memoirs : through the documentation in the 1920s
Author	Koznova, Irina(Okuda, Hiroshi) 奥田, 央
Publisher	慶應義塾経済学会
Publication year	2018
Jtitle	三田学会雑誌 (Mita journal of economics). Vol.111, No.3 (2018. 10) ,p.239(25)- 257(43)
JaLC DOI	10.14991/001.20181001-0025
Abstract	本稿は, 最近の研究史で「共同体革命」と呼ばれている1917年農村革命に対する1920年代農民の回顧的な見解が形成されていく過程と, 近い過去を現実化し, (1920年代から見て)現在の状況を過去へ投影する試みを明らかにする。主な史料は, 『農民新聞』向けに書かれ, 一部は公表された農村通信員の回想である。彼らの使命は, 農村革命におけるボリシェヴィキの指導的な役割を示し, 農民を意図的にボリシェヴィキ化することであったが, その回想は社会的な要請に収まり切っていなかった。共同体農民自身が主人公として登場するところでは, 記憶の別の層が支配していた。土地や森林を奪取し地主の屋敷を破壊することによって, 「ミール」(共同体)は, 農村の世界から都市の文化とその担い手を追放し, 農民自身の秩序を打ち立てようとした。 In the contemporary historical studies the Agrarian Revolution in 1917 is called < < communal revolution > > . The purpose of this article is to show the formative process of ret-rospective outlook on revolutionary events, the attempt to actualize the near past, and the projection of the "present" (from the viewpoint of the 1920 s) situation on the past. The basic sources are memoirs, written by rural correspondents (sel'kory) for "Peasant Newspaper" (krest'ianskaya gazeta), which were partially published. Although it was their duty to show the leading role of bol'sheviki in the Agrarian Revolution and deliberately bolshevize peasantry, their memoirs did not completely fit in the official framework. In some aspects of their memoirs communal peasants themselves played the leading part. Through seizing land and forest and destructing landlords' estates, "commune" (mir) strived to expel urban culture and its bearers from the rural world and establish its own peasant order.
Notes	特集：20世紀のソヴェト農民と農村社会
Genre	Journal Article
URL	https://koara.lib.keio.ac.jp/xoonips/modules/xoonips/detail.php?koara_id=AN00234610-20181001-0025

慶應義塾大学学術情報リポジトリ(KOARA)に掲載されているコンテンツの著作権は、それぞれの著作者、学会または出版社/発行者に帰属し、その権利は著作権法によって保護されています。引用にあたっては、著作権法を遵守してご利用ください。

The copyrights of content available on the KeiO Associated Repository of Academic resources (KOARA) belong to the respective authors, academic societies, or publishers/issuers, and these rights are protected by the Japanese Copyright Act. When quoting the content, please follow the Japanese copyright act.

「三田学会雑誌」111 巻 3 号（2018 年 10 月）

農民の回想録に見る「共同体革命」

——1920 年代の文書証言による——

イリーナ・コズノワ *
奥田央（訳）**

«Communal Revolution» in Peasants' Memoirs:

Through the Documentation in the 1920 s

Irina Koznova *
Translated by Hiroshi Okuda **

Abstract: In the contemporary historical studies the Agrarian Revolution in 1917 is called «communal revolution». The purpose of this article is to show the formative process of retrospective outlook on revolutionary events, the attempt to actualize the near past, and the projection of the "present" (from the viewpoint of the 1920 s) situation on the past. The basic sources are memoirs, written by rural correspondents (*sel'kory*) for "Peasant Newspaper" (*krest'ianskaya gazeta*), which were partially published. Although it was their duty to show the leading role of *bol'sheviki* in the Agrarian Revolution and deliberately bolshevize peasantry, their memoirs did not completely fit in the official framework. In some aspects of their memoirs communal peasants themselves played the leading part. Through seizing land and forest and destructing landlords' estates, "commune" (*mir*) strived to expel urban culture and its bearers from the rural world and establish its own peasant order.

Key words: peasantry, peasant commune (*obshchina*), revolution, town, memory

JEL Classifications: N54, N90, N94

---

* ロシア科学アカデミー・哲学研究所
Institute of Philosophy of the Russian Academy of Sciences
** 東京大学名誉教授
Professor Emeritus, The University of Tokyo

1920 年代の人口の大きな部分を占める農民にとって，1917 年の農村革命は「土地と自由」を求める闘争の頂点となった。ところがネップの現実は，個別農民経営の発展に刺激を与え，「総割替」の結果を「煮直すこと」へ刺激を与えた。農民と，農民の様々なグループによるその理解の仕方は多様であった。(1)

党の農業政策の「新コース」は 1924 年秋からはじめられ，それは，「農村に面（おもて）を向けよ」のスローガンと「ソヴェト活発化」のスローガンによって規定されていた。「新コース」は，「勤労的な，勤勉な農民」により大きな意義を与え，農民市場を拡大し，同時に，社会主義建設の総路線という観点から見て否定的なネップのあらわれ方を正すことを使命としていた。その基礎にあったのは，著しく高まった農民の社会政治的活発さをソヴェトと協同組合の建設という水路へ向けようとする志向であった。研究者が指摘しているように，このかなり矛盾した新コースの条件(2)のなかで，権力は農村へ影響を及ぼすすべてのチャンネルを使っていた。その 1 つのチャンネルは，ソヴェト社会の歴史的アイデンティティー——それは革命と農村の変革に正統性を付与する使命をもつ——の構築に農民大衆を参加させることであった。〔1920 年代には〕革命はただ部分的にだけ過去として理解されていた。革命は，出来事の参加者と目撃者がまだ生きていた 1920 年代に時期的に近接していたからであり，また同様にして，革命はわが国の全般的な過程に影響を及ぼしていたからである。階級的敵対が「上から」宣言され開始されたことを考えると，事実上，革命はつづいていた。

本稿は，1917 年農村革命の農民の記憶について，1920 年代に特徴的なその内容と中心的なモメントを解明することを目的とする。なお，当時の農民運動の研究史はきわめて浩瀚で重厚なものであり，かつ革命 100 年の年には新しい刊行物が追加された(3)ことを考慮して，著者は，その運動の過程と特殊性を直接に研究することを課題としていない。

われわれの関心の中心にあるのは，革命の出来事に対する回顧的な見解の形成過程，近過去を現実化する試み，（1920 年代という視角から見て）「現在の」状況を近過去に投影することである。われわれの見解では，このようなアプローチは，第 1 に，農民による社会的現実の理解の特殊性をいっそう研究すること，第 2 に，農民的タイプの心性（メンターリノスチ）が浸食される過程の特性を理解すること，第 3 に，研究のなかで提示された農村革命のパノラマに心理的心性的次元で補足をくわえることを促すものである。(4)

---

(1) Ибрагимова Д.Х. НЭП и Перестройка. Массовое сознание сельского населения в условиях перехода к рынку. М., 1997. С. 72–77; Лившин А.Я. Настроения и политические эмоции в Советской России: 1917–1932 гг. М., 2010. С. 279–302.

(2) См.: Венер М. Лицом к деревне: Советская власть и крестьянский вопрос (1924–1925 гг.) // Отечественная история. 1993. № 5. С. 100; Окуда Хироси. Деревенские коммунисты во главе процесса раскрестьянивания (1920-е–начало 1930-х гг.) // Государственная власть и крестьянство в конце XIX–начале XXI века. Коломна, 2009. С. 235–238; Рогалина Н.Л. Власть и аграрные реформы в России XX века. М., 2010. С. 60–91.

1925年7月，ヤ・ア・ヤコヴレフは，2000人の『農民新聞』の農村通信員に対して呼びかけを送り，1917年に農民が土地を求めてどのように闘ったか，自分の回想を書き，同紙に送るよう要求した。[5] 呼びかけは15の問題を含んでいて，それぞれがさらに詳しく示されていた。ヤコヴレフが農村通信員に注意したのは，呼びかけのなかで立てた問題は，必ず順を追って回答しなければならないようなものではなく，当時の事件を思い起こすのを助けるためのものであるということであった。

回想の収集時期が，農村で次のような活発なキャンペーンがはじまったときにあたっていたことに注目しておこう。そのキャンペーンとは，ソ連中央執行委員会・人民委員会議の決定「旧地主の土地利用権と，10月革命までに彼らに属していた農場に住む権利を剝奪することについて」（1925年3月）と，訓令「旧地主の追放と資産関係の廃絶の手続きについて」（1925年6月）にもとづくものであった。このような行動は農村で支持を得た。ただし，旧地主のカテゴリーに入れられた者が，農民自身の要求にもとづいて〔追放されずに〕村に残された場合もあった。[6]

農村通信員は呼びかけに応えた。わが国の57県，225郡から相当大きな内容をもつ490の返信の報告があった。大半の農村通信員は，1917年の農民運動の目撃者であり，参加者であった。報告が

---

(3) Булдаков В. П. Крестьянство и аграрное движение // Российская революция 1917 года: власть, общество, культура: в 2 т. / отв. ред. Ю.А. Петров. Т. 2. М, 2017. С. 183–210; Кондрашин В.В. Сельское хозяйство и крестьянство в 1917 г. // Там же. Т. 1. С. 318–333; Липатова Н.В. Симбирская губерния: логика аграрных беспорядков // Крестьянство и казачество России в условиях революции 1917 г. и Гражданской войны: национально-региональный аспект. М.; Саранск, 2017. С. 266–271; Люкшин Д. Крестьяне-общинники Казанской губернии: «черный передел» земли и власти // Там же. С. 228–245; Посадский А.В. Саратовская губ.: бунтарский сценарий // Там же. С. 271–280; Сухова О.А. Крестьянская война в Пензенской губернии образца 1917 г. // Там же. С. 245–266; Щербинин П.П. Развитие аграрных беспорядков-пролог Гражданской войны: уездный уровень // Там же. С. 280–286.

(4) 読者諸氏には，農村革命の心理的心性的次元でのもっとも重要な研究を参照されるようおすすめする。Булдаков В.П. Красная смута. Природа и последствия революционного насилия. Изд. 2-е, доп. М., 2010; Люкшин Д.И. Вторая русская смута: крестьянское измерение. М., 2006; Сухова О.А. Десять мифов крестьянского сознания: Очерки истории социальной психологии и менталитета русского крестьянства (конец XIX–начало XX в.) по материалам Среднего Поволжья. М., 2008.

(5) この点の詳細は以下を参照。Кабанов В.В. Собирание и публикация в 20-х годах крестьянских воспоминаний об аграрной революции и гражданской войне в России // Археографический ежегодник за 1984 год. М., 1986. С. 182–187; Сиволапова Г.Ф. Исследования Я.А. Яковлева по истории Октябрьской революции // История и историки. Историографический ежегодник. 1974. М., 1976. С. 216–235.

(6) Голос народа. Письма и отклики рядовых советских граждан о событиях 1918–1932 гг. / Отв. ред. А.К. Соколов. М., 1997. С. 82–87; Лозбенев И.Н. Выселение бывших помещиков из мест их проживания в регионах Центральной России в 1925–1927 годах // Российская история. 2009. №1. С. 81–86.

公刊された通信員の半数以上が1917年には非常に若く，年齢が18歳を超えることはなかったことが注目される。したがって1925年には大半が20歳から30歳までであった。年齢的なファクターは，革命において，またその後の出来事において原則的な役割を演じた。[7] 同時に，農村の若い世代は，年長の世代からますます積極的に一線を画しつつあったが，若い世代を含む農村通信員においては，老人の生きた記憶に訴えることも特徴的である。

送られてきた報告にもとづいて2つの編別構成がなされ，公刊された。1つには21の回想，[8] もう1つには10の回想が入った。[9] 10月革命10周年にあわせて刊行する役目は一般向けで啓蒙的であったので，もう1つ別の，より詳細で，しかも学術的な刊行物をつくる案が生まれた。そのために59の文書（37県，54郡）が選ばれた。ここには新しい報告の他に，1926年の回想録から4つの回想，1927年の回想録から1つの回想が入っていた。[10] こうして，送付された490の報告のうち，85の報告が世に出ることになった。

報告を選別するに際して，次の点が考慮された。第1に，できるだけ回想録にわが国のすべての県を提示できるように，第2に，内容（述べられている出来事が典型的であること，完全であること，信頼できること，正確であることなど）においても，形態においても——この点では，（芸術的ではなく）簡単で描写的である報告が優先された——もっともよい回想を地方ごとに与えるように，という考慮がそれである。しかし，かつてこれらの刊行物を分析したヴェ・ヴェ・カバーノフが指摘したように，「典型的である」という原則にもとづいた選別は，それぞれの県における農民運動の特質，強さの程度を回想が適切に反映しているかどうかを完全には確定していなかった。[11] その書物の第2版（1967年）もカバーノフの批判を受けた。[12] その批判は，回想録の編集者が，農民による地主所領地の破壊を「例外的な」現象と見なしたために，15の文書が「非典型的な」ものとして回想録から除

---

(7) Файджес О. Крестьянские массы и их участие в политических процессах 1917–1918 гг. // Анатомия революции. 1917 год в России: массы, партии, власть. СПб., 1994. С. 236–237; Шанин Т. Революция как момент истины. Россия 1905–1907 гг. — 1917–1922 гг. Пер. с англ. М., 1997. С. 300; Булдаков В.П. Красная смута. Природа и последствия революционного насилия. Изд. 2-е, доп. М., 2010. С. 535.

(8) Война крестьян с помещиками в 1917 г. Воспоминания крестьян. Под ред. Я.А. Яковлева. М., 1926.

(9) Революция в деревне в 1917 г. Воспоминания крестьян. Под ред. и с пред. Я.А. Яковлева. М., 1927.

(10) 1917 год в деревне. Воспоминания крестьян. Сост. и снабдил очерками по районам и губерниям И.В. Игрицкий. М.; Л., 1929.

(11) 詳細は以下を参照。Кабанов В.В. Собирание и публикация в 20-х годах крестьянских воспоминаний. С. 183–186. Кабанов В. Крестьянские мемуары // Новый мир. 1967. № 10. С. 265–267.

(12) 1917 год в деревне. Воспоминания крестьян. Сост. И.В. Игрицкий. Пред. Я.А. Яковлева. М., 1967.

外されたことに関するものである。[13]

このような種類の文書を分析するに際しては，われわれはこの場合，組織された記憶を扱っているのだということを覚えておく必要がある。まずそれは，農村通信員が回想のなかで明らかにしなければならない問題群に関わっていた。次に，回想録に収められたのは，綿密に選ばれた報告であった。最後に，農村通信員は，その回想のなかで，一般に，「農民はいかにしてブルジョア政府と妥協的な諸政党への信頼を失って，ボリシェヴィキの側にしっかりと立ったか」，とくに，「貧農はいかにして組織されたか」を描くことを使命としていた。公刊された資料は，完全に社会的な要請に応じるものであった。しかしながら報告の著者は，与えられたシェーマにしたがってはいたが，それでも，農村革命の「ポートレート」に多くの重要なディテールを書き込んだ。

回想録の編集者は，農民の回想は歴史的文書として（彼らの見解では）固有の欠陥をもつと書いている。ここでは次のことが考慮に入れられている。述べられている出来事の正確な，あるいはしばしばおよその時期，日付もはっきりしないこと，叙述に若干混乱があり，関連づけが十分でないこと，革命を引き起こした政治的出来事や経済的要因の評価があまりに初歩的で主観的であること，事実資料の叙述が不完全で成功していないこと，よりあとの時期の経験や事実が以前の時期に持ちこまれていること，がそれである。本質的には，この「欠陥」こそ人々の記憶の特殊性を多くの点で反映しているのである。回想は革命の出来事の公式的なシェーマに完全には収まらなかった。農民の記憶は，いわば「原生状態」をまだ維持していた。しかし回想録の編集者自身も，農民による若干の出来事の評価は，出来事のまさに農民的理解という観点からきわめて特徴的なのであると指摘した。[14]

ア・ヤ・リフシンの着目によれば，革命後の農村ではアルカイックな意識が支配的であったが，そこに特徴的だったのは「敵」を見つけマークする志向であった。一方，ソヴェト権力を正当化する典型的な方法は，「敵との闘争」における成功を書くことであった。[15] 何よりもまず，回想録のなかでは，農民に敵対的な勢力の範囲が示されており，その中心には地主が立っていた。もっとも明瞭だったのは，代々農民の血を吸う「貪欲な野獣」という地主のイメージであった。その他の「他所（よそ）者」としては，聖職者，フートル農民 (*)，オートルプ農民 (*)，さらに隣村の農民でさえそうであった。同様にエス・エルやメンシェヴィキ（「呪われたペテン師」，「二心のある裏切り者」）が挙げられたが，悪罵は主としてエス・エルに向けられた（「がりがり亡者」と「犬」）。彼らは「反革命」と同一視されることがまれではなく，ボリシェヴィキとレーニンに対する「悪意のある PR」は彼らのせいだとされた。農村通信員の回想にはインテリゲンツィヤに対する漠然とした敵意が滲み出ており，彼らもまた「人民の敵」と見なされていたことは強調しておくべきである。

---

(13) Кабанов В. Крестьянские мемуары. С. 266–267.
(14) Война крестьян с помещиками в 1917 г. С. 10–11; 1917 год в деревне (1967). С. 19–20.
(15) Лившин А.Я. Настроения и политические эмоции в Советской России. С. 65, 77.

(*) ともに，共同体の耕地に散在する地条を 1 カ所に囲い込んだ農民。フートルは，さらにそこに家屋を移した形態。オートルプでは家屋が旧来の集落に留まっている——訳者。

回想では，問題の政治的な側面に大きな注目が注がれている。農村における諸党の闘争，憲法制定会議への選挙がそれである。ボリシェヴィキとレーニンについてはありとあらゆる噂が流れ，それによるとレーニンは反キリストであったり，メシアであったりした，と指摘された。回想録がつくられた時代である 1920 年代においても，レーニンのイメージの神聖化と，出来事の黙示録的まぼろしがともに特徴的であることを指摘しておこう。(16)

ボリシェヴィキと前線の兵士（新しい農村の権威者）は農村通信員によって「身内」と見なされた。その際，伝統的な共同体で権威者として定評の「老人」と彼らは，明瞭に対峙させられていた。農民の神話的意識は，「新人」に特別な——本質的に神聖な——才能を授けた。「兵士は何をなすべきか知っている」というフォークロアにあらわれた才能である。ボリシェヴィキは，都市から，前線から到着し，お伽噺のように，必要な時間，必要な場所にあらわれた。農民は，これは「われわれの党だ」と，まるで嗅覚が働いたかのごとく理解しはじめた。(17) 農村革命におけるボリシェヴィキの指導的役割と農民のボリシェヴィキ化，しかも意識的なボリシェヴィキ化を公示する使命を負うこのような局面こそが，公刊された回想録において中心を占めていた。

ヴェ・ペ・ブルダコーフは，農民は党そのものに反応したのではなく，自分たちに有利な，あるいは，しかるべく解釈されたスローガンに反応したのだと注目している。彼らの社会的闘争は非政治的な次元で発展した。農民は諸政党のどれともみずからを同一視しなかった。同一視したとしても，彼らの言葉で「われわれの党は 1 つ，『土地と自由』である」という定式化によって意味したものとだけ同一視したのであった。(18) 農民のプラグマティズムは，記憶にも保存されていた。「われわれには誰が選ばれるかは重要ではない。われわれには土地が必要なのである」，「農民にはどんな政党が役に立つか」，「いろいろな他の人間が来た。あるものはああいうし，他のものはこういう。しかし誰もみんな眼上の人（ヤチャー リ ニキ）である」。(19)

---

(16) Тумаркин Нина. Ленин жив! Культ Ленина в Советской России. Пер. с англ. С.Л. Сухарева. СПб, 1999. С. 66–92; Виола Л. Крестьянский бунт в эпоху Сталина: коллективизация и культура крестьянского сопротивления. М., 2010. С. 61–86; Шаповалова Н.Е. Коммунистическая перспектива в представлениях крестьян Европейской части России (1921–1927 гг.). Армавир, 2001. С. 160–165; Великанова Ольга В. Образ Ленина в массовом восприятии советских людей по архивным материалам. Lewiston: Edwin Mellen Press, 2001. С. 59, 82–83, 87–88, 218; Лившин А.Я. Настроения и политические эмоции в Советской России. С. 56–57, 81–84, 87, 139.

(17) 1917 год в деревне (1929). С. 39, 55, 77, 84, 89, 137, 140, 206, 213, 292.

(18) Булдаков В.П. Красная смута. С. 185.

(19) 1917 год в деревне (1929). С. 124, 228.

階級的なレトリックは通信員報告のなかでそれにふさわしい地位を占めているが，記憶のこの層に接していたのは，いや正しくは，優勢であったのは別の層，農民自身が主要登場人物としてあらわれる層であった。回想は，革命の出来事の公式的なシェーマに完全には収まっていなかった。社会的な要請がいかなるものであったとしても，農民は「自分の」17 年を想い出していた。

帝政の転覆は，ためらいと恐怖から，喜びと希望にまでいたる矛盾した感覚を引き起こした。「慈悲待望シンドローム」があらわれた。しかし土地に対する権利への農民の確信が次第に強まった。とはいえ，研究者が指摘するように，強まったのは，本質的には暴力に対する権利への確信であった。[20] 回想において鍵となった言葉は「憎悪」と「奪取」であった。

トゥーラ県エフレーモフ郡の農村通信員デ・イ・キセリョーフは，同村人の回想にもとづいて「1917 年における地主に対する農民の闘争の概要」を書いた。[21] われわれの見解では，それはより詳しい検討に値する。組織された記憶の水路にそれはぴったりとは収まっていないからである。

キセリョーフは，他の農村通信員と同様に，故郷の村の隣にあった 3 つの地主経営を描写することから物語をはじめた。その際，公刊された回想が地主による農民の搾取という事実を強調したのに対して，これ〔回想録には収録されなかった〕は，両者のあいだの様々な経済的関係を描写していた。それでも地主所有そのものが記憶のなかに保存されていた。この地主所有が，革命にいたるまで多くの，何百もの農民家族が求めた宿願であった。ここで革命そのものが勃発した。いまや，記憶は，夢が現実となる過程を描いたのである。

キセリョーフの同村人の記憶は，他の農村通信員の記憶と同様に，しばしば 1905 年の出来事に向けられており，当時の彼らの状況の二面性，すなわち権力に対する農民の抵抗と，それに対して受けた罰を反映していた。1905 年に関する記憶も，地主とのどんな抗争についての記憶も，2 つの局面を含んでいた。1 つの局面には，先祖の行為に対する誇りの感覚があり，もう 1 つの局面には，侮辱された体験があった。さらに，もし経済活動をとりあげるならば，数字に関する農民の記憶がきわめて強固であったと指摘しなければならない。農民は，地主の土地のデシャチーナ数〔面積〕，そこから得られた収穫，そこで働いた戦争捕虜の数，そして最後に，地主所領地を破壊したとき殺された家畜の数を素晴らしくよく記憶していた。ちなみに，こうした記憶の正確さは農民共同体から脱退した農民経営についてもいえた。

そして記憶は 1917 年を描き出していた。どのようにしてかを考察しよう。

---

(20) Байрау Д. Янус в лаптях: Крестьяне в русской революции, 1905–1917 гг. // Вопросы истории. 1992. №1. С. 26; Булдаков В.П. Красная смута. С. 179–220; Грациози А. Великая крестьянская война в СССР. Большевики и крестьяне. 1917–1933. М., 2001. С. 13–17; Телицын В.Л. «Бессмысленный и беспощадный»?.. Феномен крестьянского бунтарства 1917–1921 годов. М., 2003. С. 67–84.

(21) РГАЭ. Ф.396. Оп.3. Д.765. Лл.1–10 об.

キセリョーフの叙述では，やや茫然としていた最初の数週間のあと，「人々の革命的啓蒙」がはじまった。郷には様々なビラが送りつけられはじめた。そこには，ツァーリが打倒されたこと，土地のこと，土地は農民の手に渡るべきことが語られていた。演説者があらわれはじめた。農民の自己組織も成長した。敏腕な経営主から委員会が選出された。ヴェ・ペ・ブルダコーフは，あるところでは農民委員会は事実上土地委員会の役割を，別のところでは食糧委員会の役割を果たしたが，実際にはそれらの背後にあったのは「ますます興奮しつつあった村会」であった，と指摘した。そしてはじめは農民は自分の委員会にインテリゲンツィヤ，聖職者階級，協同組合職員の代表を選出していたが，まもなく，委員会は純粋に農民的な組織に転化しはじめた。さらにそこから富裕な経営者，いわんやオートルプ農民，フートル農民は追放された。(22)

全体として春，夏は平静で，秩序さえあった。法を頼りに決議が採択され，とくに，春播き地になっていた地主の土地がムジーク〔農民，農夫〕に譲渡された。休閑地になっていた地主の土地には農民の家畜が放牧されていた。秋播きの穀物の取り入れについてもしかるべき命令が出された。

「2 月」革命の語をキセリョーフはつねに小文字で書きはじめ，「10 月」革命は大文字ではじめた。それによって革命の両段階が自分にとってもつ意義が強調されていた。大文字ではじめられた「農民」の語がいたるところに出てきた。この場合，伝統的なアイデンティティーが新しい，ソヴェト的なアイデンティティーと隣り合っていた。

キセリョーフの回想録のなかで 1917 年はいくつかの時期に分けられている。どの時期が主要であったのか。回想のなかで充てられている分量と叙述の感情の高まり，行動の農民的表現から見ると，それは，地主所領地の破壊の時期であり，時間的には年末にあたっている。1905 年から 1917 年秋までのすべては基本的な出来事への序曲であった。ところが近過去への農民の見解を凝縮してあらわしている，まさにこのような回想が，〔公刊された〕文書集には収められなかったのである。

キセリョーフの叙述は，新たな「ロシアの動乱（スムータ）」の時代における共同体の強化，現代の研究で「共同体革命」と見なされている現象の明瞭な実例である。(23) たしかに現代の研究では，その矛先が，地主に対してよりむしろ，古くからの土地利用の伝統を破壊したフートル農民とオートルプ農民に向けられたことが強調されている。しかし，いずれにしても，様々な形態で現象する，まさに共同体性（オブシチンノスチ）が記憶に焼き付けられたということが重要なのである。

---

(22) Булдаков В. П. Крестьянство и аграрное движение. С. 189–190, 205–206.

(23) Булдаков В.П. Красная смута; Телицын В.Л. «Бессмысленный и беспощадный»?..; Люкшин Д.И. Вторая русская смута: крестьянское измерение. М., 2006; Сухова О.А. Десять мифов крестьянского сознания: Очерки истории социальной психологии и менталитета русского крестьянства (конец XIX–начало XX в.) по материалам Среднего Поволжья. М., 2008; Лившин А.Я. Настроения и политические эмоции в Советской России.

デ・イ・リュークシンが指摘しているように,「共同体革命」の時期において，農民はモラル・エコノミー(*)の伝統に固有の行動様式をあらわにした。体制崩壊という条件の下で，その行動様式は体系的となり，自然発生的に制度化する兆しをあらわした。同時にリュークシンは,「共同体の肉体」が動揺したことが客観的には政治的過激主義へ道を開き，後者がのちに国家の政策と党のイデオロギーの地位にまで高められたことに関心を向けた。[24]

(*) ジェームズ・スコット（James C. Scott アメリカの政治学者，人類学者）が提起した概念。農民の政治的，経済的特性の把握において生存維持の志向（飢えへの怖れ）を重視する。農民の特性を，社会的，心理的，政治的要素，行動規範，観念を重視した総体として把握し，とくに，飢饉，凶作，窮乏に備えて遠い過去から守られてきた農民の相互扶助や集団的な自助のしきたり，システムに着目する。主著：*The Moral Economy of the Peasant: Rebellion and Subsistence in Southeast Asia*（1976）. 高橋彰訳『モーラル・エコノミー——東南アジアの農民叛乱と生存維持』（1999 年）；*Weapons of the Weak: Everyday Forms of Peasant Resistance*, 1985.——訳者。

回想録が準備されていたとき，農民共同体はまだ一定の潜在的な能力をもっていた。そのために権力は先制的な行動をとる必要に迫られた。第 15 回党大会〔1927 年 12 月〕において，農村における二重権力——土地団体（共同体）の権力と村ソヴェトの権力——と，前者を後者へ従属させる必要性さえ語られた。[25] 一方，ソヴェトの農村通信員の回想のなかでは農民的なものが各ページから「ただよっていた」。かつて出現した団結に関する記憶が，1920 年代には〔権力に〕不要な連想を呼び起こした。もちろんそれは，1917 年の農村において扇動で成功したエス・エル党のことであるよりはむしろ（エス・エルについては，回想を書いた多くの者が思い起こしている），他の世界，他の文化との闘争のなかで団結力をあらわにした農民自身のことであった。〔1920 年代には〕ソヴェト権力に対する不満と農民同盟への要求があったために，過去は記憶によって現実的なものとなった。

キセリョーフが叙述した農村社会は，歴史的記憶にしたがいながら「モラル・エコノミー」の精神に完全に適合した行動を示した。農奴制の時代に特定の地主に隷属していた農民は，かつての「自分の」地主の土地を分割し，郡の区画設定までそれを利用した。「公平に」という勤労的権利に応じて，さきに地主によって播種された秋播き地も分割された。3 分の 2 が農民の手に，残りが地主に残された。農民は，穀粒を地主の穀物置き場に運び，そこで脱穀して，地主の納屋に収めた。このすべてが規律をもって進行した。どの地主に所属するかに応じて，農民からは長が選出され，後者が労働と取り入れを監督した。「われわれの地主」という概念は他の農村通信員の報告にも出てきた。

キセリョーフの回想録のなかには農民の「弱者の武器」の全要素が存在している。農民が最初，地主の森林に夜中，秘かに〔盗伐に〕出かけはじめたこと，1 人でではなくグループで行ったこと（こ

---

(24) Люкшин Д.И. Вторая русская смута. С. 111.

(25) Пятнадцатый съезд ВКП(б). Стенографический отчет. Т.II. М., 1962. С. 1216–1217, 1244–1245, 1380.

れは自衛の態勢でもあり連帯責任の側面もある）も，このことを物語っている。共同体的団結にもとづいて，農民が次第にますます大胆に行動しようとしたことは，他の回想にも語られている。農民が単独で行動に出る決心がつかないときに，誰かがはじめるやいなや他の者がそれに加わったことは特徴的である。[26] 地主の要求で都市から警官が到着し，農民を森林から追い出した。しかし，部隊が立ち去るやいなや，ムジークはまたもや森林に殺到し，ふたたび倦むことのない盗伐がはじまった。

キセリョーフは略奪の時間を 10 月の大変動に一致させた。これは，まるで，「上からの」承認を得たかの如くであり，ボリシェヴィキの「処方箋通りに」正確にしたがって農民が行動し，奪取が正当であったことを示そうとしたかの如くである。しかし実際にはこの関連は外見的なものである。ヴォルガ地方の農村革命の過程を研究したオーランド・ファイジズの次の意見に同意することができる。「農民革命の暦は，2 つの首都で展開していた政治的出来事よりもむしろ『邸宅への戦争』によって決定されていた。農民が，共同体による地主屋敷の奪取の日を革命のはじまりとしたことは何ら不思議ではない」。[27] しかし公刊された回想録では，多くの者がまさに 1917 年 10 月を行動のシグナルと称していた。ペトログラードとモスクワの出来事によって鼓舞された農民が「本気になって」地主に対抗して行動しはじめた，というわけである。

農民層の過激化を促したのは，休暇中の兵士と兵役拒否者が農村にあふれたことである。彼らこそが農村の無法行為をいたるところで扇動した。多くの県で「親ボリシェヴィキ的傾向」があり，しかもボリシェヴィズムは共同体農村によって「公平な」略奪が可能であることと理解されたことを歴史家の研究が示している。[28] 10 月の大変動は，農民の行為が処罰されないことを承認した。農村通信員がみずからをボリシェヴィキと同一視したことは偶然ではない。通信員キセリョーフもまた「略奪したまえ」という，このアピールを記憶した。ちなみに，1967 年に公刊された農民の回想録の第 2 版では，破壊は農民自身によってはじめられたと叙述した回想がまっさきに削除された。

通信員キセリョーフは，「農民は，地主の資産を盛んに欲しがりはじめた」と回顧した。ところどころで地主経営の破壊がはじまったという噂が這いはじめる。また命知らずのグループがあらわれ，一団をなして御主人の資産に襲いかかる。また共同の事柄に対する共同性の感覚が起こる。また各人は，「みんながするように」しなければ，とみずから感じる。委員会は農民を止めようとし，警官をともなってやってくる。農民を追い払い，兵士を使って怖がらせる。農民は逃げ去って隠れ，ふたたび略奪のために出てくる。重要なことは夜，進行した。

貴重なものがすべて奪い取られたとき，委員会は，倉庫から穀物を持ち去らないよう「厳しく命令した」。この穀物は，秋播き地から「3 分の 2 は自分に，3 分の 1 は彼らに（すなわち地主に）」穀

---

(26) 1917 год в деревне (1967). С. 30–31.

(27) Файджес О. Крестьянские массы и их участие в политических процессах 1917–1918 гг. С. 232.

(28) Булдаков В.П. Красная смута. С. 205.

物を刈り取って運び込んだものである。この穀物は冬まで交替で番をした。しかしこの穀物は農民の手に入らなかった。新しいボリシェヴィキ権力がそれを要求したからである。だからキセリョーフは自分の回想録のなかで，穀物分割のこの原則〔2 対 1 の原則〕について 2 度と書かなかったのではないか——農民は，自分に帰属するべきものを失った。この失った穀物についての記憶はとくに強かった。

「御主人の所領地で農民の宴会のとき」が来た，とオリョール県の農村通信員はいいあらわした。通信員は，追体験しながらこの劇を文字通り堪能した。彼の回想において特徴的なことは，「騒がしいが規律のとれた群衆」の行動が嵐のようなリズムと静かなリズムとを組み合わせていたことである。最初，彼は，農民の自然発生的な行動を叙述し，そのあと，急に思い出したように，「農民は，前線兵士と農村のプロレタリアの指導の下に土地を奪取し，地主の屋敷地を破壊した」と書いた。そのあと 20 人ものロシア共産党の細胞が組織され，それから 10 月革命が来て，「地主と資本家に本当の終わりが来た」，ということになる。[29]

「革命は進行している。農民は本質を理解した。略奪しよう。これまでに農民には地主の鏡とソファーなどが残った」と農村通信員は書いた。[30] すべての報告は，精粗の差はあるが，回想から判断するにもっとも鮮やかで，記憶に残る農民運動のこの瞬間を，このような「吹雪」を，共通の筆致で描いた。これは非常によく記憶されていた。[31] 回想録によれば，破壊の瞬間，農民を突き動かしていたのは，なによりもまず遅れをとる怖れ，地主の「パイ」の分割に間に合わない怖れであった。「一切合切」を誰が速く，たくさんもってくるか，一種の競争が発生した。めいめいが他人を出し抜いて遅れをとるまいとしたから，「手当たり次第に取った」。これも特徴的な断定である。せめてあとで役に立つ建造物でも維持する必要があるという分別ある意見があがったとしても，それは，「すべてを滅ぼす必要がある。われわれはすべての土地を強固に，完全に所有するのだ」という全般的な叫びのなかに文字通り「沈んだ」。

農民は「味をしめた」。「解体運搬業（ラスタシシロフカ）」（ブルダコーフは自身のモノグラフ『赤色の動乱（スムータ）』のなかでとくにこの言葉を頻繁に使っている）は非常に魅力のある仕事であった。

若干の地方では，「自分の地主」に対するみずからの「特別な権利」を農民が主張した。この権利の背後には，〔権利を主張する農民と，〕地主とは「他人の」関係にある農民との衝突があった。

農民通信員の記憶のもっとも明瞭な印象の 1 つは農民群衆の運動が大規模で起伏のあるものだったということである。大衆は，ナバート〔教会の鐘楼の鐘を一斉に鳴らすこと〕の響きに合わせて，単

---

(29) 1917 год в деревне (1929). С. 53–56; 1917 год в деревне (1967). С. 39–41.

(30) РГАЭ. Ф.396. Оп.3. Д.765. Л.28.

(31) 1917 год в деревне (1929). С. 40–41, 77, 90–91, 106–109, 207, 300; Война крестьян с помещиками в 1917 г. С. 46–47.

一の「大きな身体」として登場した。その身体は，みずからのなかにすべての人々を，老若男女を包摂していた。この運動は，人々の叫びと家畜の鳴き声をともなっていた。

「上から」与えられたシェーマへの態度は様々であるにせよ，農村通信員の回想が示していたのは，研究者が様々に呼んだもの――「怒れる農村大衆」の運動（ペ・エヌ・ペルシン）と見なされ，「暴力への権利」，「野蛮な大衆のエネルギーの発露」，「全ロシア的な農民の狼藉」，「農村の無法」，「全員に対する戦争状態」（ブルダコーフ），「悪夢のような行為」（リュークシン），「農民の日常の儀式としてのロシア的反乱（プント）」（オ・ア・スーホワ）と呼ばれたものである。

もっとも強烈な記憶は，まさに，いかにして地主の家財道具を略奪し分割したかである。若干の農村通信員の叙述では，あれほど農民が熱望した土地が，後景に退いてしまった。農民の回想に特徴的な，土地を「忘れること」は，ネップの状況と結びついているのかもしれない。ネップの状況下で，現実的な社会経済的な関係において前景にあらわれてきたのは税と価格の問題だったからである。

しかし問題はそれだけではない。沿ヴォルガ地方の資料にもとづいて「ロシアの第 2 次動乱（スムータ）の農民的次元」を提示しながら，リュークシンは一見，逆説的な結論を導いた。「1917 年の共同体農民にとっては全く土地どころではなかった」，と。[32] みずからの観察を論証しながら，彼が注目しているのは，第 1 に，「総割替」のスローガンがすべての県において現実的であったのでは決してないこと，第 2 に，農民の渇望の対象が必ずしも耕地では全くなかったことである。森林と〔耕地以外の〕農用地の方がはるかにしばしば農民の関心の的であった。このため，家畜による頻繁な踏み荒らしと勝手な盗伐が起こった。彼の意見では，農民の選好の基本的な原因は 2 つあった。第 1 の理由は，木を伐採し，草を刈り，家に持ち帰ることは，一時的な行為であるということであった（土地の占拠は，それをわがものとして固定する見込みがある場合だけ意味があった）。第 2 の理由は，19 世紀後半の改革は，農民から土地を奪ったというよりもむしろ〔耕地以外の〕農用地を奪ったということである。しかしリュークシンが農民の行動の意義を見いだす重要な点は，「共同体革命」の本質そのものにある。彼の考えによれば，いわゆる農民の奪取行動は「土地を求める戦い」として解釈できるのではなく，モラル・エコノミーの構造に含まれない，あるいは排除される経営主体を，生存維持の環境の外へ計画的に追放することであると解釈できるのである。[33]

行動をもっとも根底で突き動かしていたのは，地主がどこにも戻ってくることがないように徹底的にすべてを一掃したいという願望であった。大半の地主所領地に残ったのは，農民の言葉でいう「チョッキの袖」すなわち空虚，幻であった。

研究者が正当にも指摘しているように，このような行動は農民の世界観の特殊性によって説明す

---

(32) Люкшин Д.И. Вторая русская смута. С. 108.
(33) Там же. С. 108–109.

ることができた。過去とむすびついたすべてを否定する動機は，喜びのない暗い面を思い起こさせる社会的記憶のイメージを一掃したいという欲求によって規定されていただけではなかった。過去を否定する動機は，それだけではなく，古い時代に生まれた，敵対的な力を免れる儀式によっても規定されていた。[34] 同時にブルダコーフが注目しているのは，農民が模範的な所領地には手を触れず，ボリシェヴィキ権力の要求がある場合だけそれを没収し，しかも目録を作成しながら，没収する資産を受け入れた場合であった。彼は，ここから，農民は所有（собственность）そのものに反対したのではなく，むしろ「正義に反する」（«неправедное»）非勤労的なその管理（распоряжение）に反対したと結論づけた。彼の観点では，如上のことから，「共同体革命」のなかには，独特の社会サディズム的要素も，実用主義も存在しているということができる。[35]

プスコーフ県の農村通信員は，若者特有の熱意で破壊の公式を導き出した。「取れ，破壊しろ，燃やせ——あらゆるものが奪い取られ，家畜は盗まれ，アルコールで一杯のウォトカの製造所は強奪され，焼かれた。このような**チストカ**〔浄化，粛清〕がおこなわれたのはわれわれの村だけではない。[36]」（ゴシックは原資料では隔字体）。25 歳の通信員は，形成されつつあるスターリン時代の言葉と行動が気に入っていた。その時代にとって，この言葉とその裏にある現象は意味が深かった。

行動をもう 1 つ突き動かしていたのは，すべての同村人のあいだで責任を分かちもとうとする志向であった。サラートフ県の農村通信員が指摘したように，「緬羊を分配しはじめたとき，いく人かの富農がそれを受けとらなかった。彼らは無理矢理に自分の家へ追い込まれ，切り殺して食べるよう命じられた。これは，ひょっとして将来，家財，資産の着服で責任を問われた場合に，全員が等しく責任を負うためであった」。[37]

ブルダコーフは，その研究『赤色の動乱（スムータ）』において，「共同体革命」の退廃的性格，「解体運搬業の道徳的脱線」——直接にその行動の瞬間においても，長期的な見通しにおいても——に対して何度となく強い注目を向けた。問題のこの側面は事実上，農村通信員の記憶の後景に退いていた。たとえばシンビルスク県の農村通信員はこう書いた。他人の財産を使うことを罪だと見なして，地主の土地にふれることを怖れる農民がいた。しかしそういう者は少なかった。時間が経つと彼らも罪を怖れなくなり，地主の土地に種を播いた，と。[38] 本質的にいえば，農民にとって彼らの行動は，身分的なエートスと歴史的記憶の見地から見て全く正当なものであり，1920 年代の若い世代にとって

---

(34) Булдаков В.П. Красная смута. С. 200–201; Сухова О.А. Десять мифов крестьянского сознания. С. 580, 584; Лившин А.Я. Настроения и политические эмоции в Советской России. С. 173–174.

(35) Булдаков В.П. Красная смута. С. 201.

(36) 1917 год в деревне (1929). С. 249.

(37) 1917 год в деревне (1929). С. 33, 126.

(38) 1917 год в деревне (1929). С. 119.

道徳的となったのは階級的なアプローチであった。

簡単にいえば，チャストゥーシカ〔ふつう 4 行のロシアの俗謡〕にいうように，「すべての聖人は酔っぱらっている。／どうやら家に神様はいないらしい……」(*)。

(*) 神の「家」は空（そら），つまり遍在するもの。したがって「家に神がいない」とは「世界をカオスが支配している」の意となる——訳者。

破壊の興奮は他の私的所有者のグループ，「敵」のカテゴリーにも向けられた。その部類に入ったのがオートルプ農民，フートル農民，商人であり，この場合にも「老若の農民男女」がまた連合した。農村革命の研究者は，その地域的特殊性に注目し，かつての領主農民，国有地農民の社会的攻撃のあらわれ方，地主と小土地所有者に対する彼らの行動のあらわれ方の特殊性に注目した。このすべてが回想録に保存された。しかしわれわれの見解では，記憶の第 1 位にあったのは農民の行動の普遍性であり，それは農民通信員キセリョーフの叙述にとくに特徴的であった。

ブリャンスク県の通信員は，「村の農民はいかなる党にも属していなかった。彼らの傾向は彼ら固有のものであり，何かたくさんあればどこででも，『全部，みんなのものだ（ナロードノエ）』というスローガンのもとですべて持ち去られた」と指摘した。(39)

農村は酩酊状態を体験していた。それは文字通りでもあり，比喩的にでもあった。(40) ウォトカ工場の破壊（犠牲をともなうことがまれではなかった）とそれに酒宴の馬鹿騒ぎがともなった描写は鮮明である。(41) ちなみに，このような証言は回想録の第 2 版では削除された。

「共同体革命」の時期における農民の行動を分析したスーホワは，何らかの段階で彼らの社会的攻撃は「カーニバル的な」性格を帯びた，と指摘している。(42)

回想録では，農民が御主人の家畜と農具を自分の家で「試してみた」瞬間が描かれている。サラートフ県の農村通信員は，多数のどんでん返しを，柔らかい，ユーモアのあるタッチで描いた。たとえば，地主の邸宅からもってきた大きな姿見が農民の家には収まらず，新しい主人はそれを納屋に移さざるをえなかった。しばらくして納屋には牝牛が入ってきた。牝牛は自分の姿を姿見で見て，角で突きはじめた。姿見は破片しか残らなかった。(43)

---

(39) Война крестьян с помещиками. С. 10–13. См. также: РГАЭ. Ф. 396. Оп. 3. Д. 765. Лл. 35–36.

(40) この点は，Булдаков В.П. Красная смута. С. 180, 194, 197–198, 202, 204, 248–250 を参照。ブルダコーフは，何よりもまず兵士と水兵（しかし大半は農民出身者である）を念頭においている。スーホワは，1917 年における農村の日常の「兵士化」について書いている（Сухова О.А. Десять мифов крестьянского сознания. С. 555, 608–610）。

(41) Война крестьян с помещиками в 1917 г. С. 35–39; 1917 год в деревне (1929). С. 71, 302.

(42) Сухова О.А. Десять мифов крестьянского сознания. С. 570–581.

(43) 1917 год в деревне (1929). С. 126.

農民は壁から絵画を取り外してキャンバスを引き裂き，足巻きの布に使った。教会の法衣は女性の衣服の装飾用に用いられた。さらに，ノヴゴロド県の通信員が伝えたところによれば，地主の所持品をめぐってムジークのあいだで一再ならずとっくみあいがおこり，もう一度，それを分け直すよう要求が出た。「こうした分捕り品のことで笑いがおこった」[44]（傍点は著者）。

しかしカーニバルはもっと強硬なあらわれ方もした。特徴的にも，そのような証言の 1 つは女性のものであった。彼女は，23 歳の積極的な農村通信員で党員であった。実際には，彼女が報告で書いたことを回想というのは難しい。彼女の話はむしろ作り話の特徴をもっていた。ヴォローネジ県のこの農村通信員が指摘したところでは，隣村で農民が女地主のところへ忍び込み，ドアをノックした。彼らに対して銃弾が浴びせられたが，一部の農民が家のなかへ押し入った。年老いた女地主は不在だった。銃撃したのは若い娘であった。彼女は窓へ突進したが，そこには警備隊がいて，彼女は斧で切り殺された[45]。

農民の行動の描写が注目される。農民ははじめのうちは全く穏やかで警告もした（「ノックをした」）。しかし彼らが銃撃されると，我慢ができず（「家のなかに押し入り」）自分の方法で報復行動にさえ出た（「ピストルに対する斧」）。この通信員の報告では，リアルに書かれた（望ましい，あるいは現実の）懲罰のケースも出てくる。そこでは，作男が地主を愚弄し，「拷問」をおこなった。釘に髪の毛を巻き付けて引っ張ったのである。総じて，若干の回想録から判断すると，女性，正確には兵士の妻はとくに粘り強く行動した。「兵士の妻は誰よりも多くわめいていた」，「兵士の妻は，村会で破壊に賛成して発言した」[46]。

全体として地主への肉体的制裁の証言は少なかった。農民は自分の側からの行為を思い出したくなかったのかもしれない。農村通信員キセリョーフの記録では，地主は全員あらかじめ都市へ立ち去ることができた。タンボフ県の通信員は，「公爵を片づけろ」という鳴り響く叫びのことに触れているが，彼らの場合には，報復は延期され，運命に引き渡されたことを示している。公爵は逮捕され，前線に送られることが決まったが，前線への途中で殺害された[47]。ブルダコーフはこれを，共同体的，パターナリズム的専制の典型的なあらわれと名づけている。そこでは，重要なことは「高慢の鼻を折り」，そのあとで「あわれむ」ことであった[48]。

農民は「共同体革命」の諸結果をどのように処理したのか。

第 1 に，回想は二面的状況を指摘していた。農民は出来事の進行過程に確信がもてず，以前の秩序が戻ってきて，おこなったことの責任を負う必要があることを怖れていたと記録されていた。地

---

(44) Там же. С. 253.
(45) Там же. С. 91.
(46) Там же. С. 83, 112, 288.
(47) Там же. С. 74.
(48) Булдаков В.П. Красная смута. С. 196.

主の資産は隠匿され，森に，野原に持ち出され，地中に埋められた。土地そのものの場合には労働の権利が発生した。サマーラ県の農村通信員の回想によれば，森林を伐採し終えた農民はただちに土地を分割し，すぐに耕した。[49]

第 2 に，破壊の結果をみんなが同等に利用できたわけではない。

ブルダコーフは，「共同体革命の過程で，農民のなかでは内部的な連帯が強固であった」という考え方は正しくないと見なしている。彼の観点では，共同体内部の関係は非常に緊張したが，「他所者」に向けられた暴力の心理は，簡単に「身内」にも向かい，共同の略奪にあまりに積極的に参加した者にも向けられた。[50] 実際，回想では，この側面に十分にスペースが与えられていた。1920 年代の権力にとってこのような〔階級的な〕見解は都合がよかったからなおさらであった。ある人々の記憶では，地主の家財道具を利用したのは，主として，そのときに家事から自由な多くの時間と馬をもっていた富裕農であったという恨みが聞こえた。

農村通信員キセリョーフの叙述に戻るならば，共同体内部での分割の新段階が前線から戻ってきた兵士によってはじめられた，とそこに記録されている。前述のように，公表された回想では，前線兵士（多くはボリシェヴィキの同義語）が農村の活発な，意識的な力であった。キセリョーフにとっては，このことはそれほど重要ではなかった。それは破壊＝略奪ほど著しい痕跡を記憶には残さなかった。

第 3 に，農村通信員は，破壊の興奮のあまりその結果も考えない同村人の略奪的な行動に着目した。森林は必要以上に伐採され，庭にある実のなる樹木や灌木は折り取られ，地主のもの（あるいはその他の所有者の財産）は不要だとして訳の分からないやり方で破壊され棄てられた。ある通信員は，「多くの家財道具が消えた」と確認し，別の通信員は，「破壊された所領地は非常に多かったが，損傷によってえた利益は少なかった」とつけくわえた。

何をもって通信員キセリョーフは回想録を終えたか。彼は，新たな農民の損失を叙述することで回想録を終えた。まず「〔白軍の〕将校がボリシェヴィキに向かってきた」ときはじまったのが，農民からの家畜と穀物の徴発，没収であった。土地をよく耕すという関心が消え，播種が縮小した。赤衛兵部隊は「散々に無茶をしでかした」。若干の者から最後の穀物がとりあげられ，人目につかない場所を這い回って，少しでも価値のあるものが探索された。農民は穀物を地中に埋めはじめた。その多くが紛失し，腐った。幻想の余地のない苦い思い出。ましてや，1925 年の著者自身が，厳しい労働ゆえに夕べには疲れ果てる日々を送っていたのであるから。無益な闘いの感覚。

しかし別の考え方をする通信員もいた。1920 年代を通して――現在公刊されている資料から判断すると――それでも定着した「ソヴェト権力の敵」という断定を，彼らは受け入れなかった。[51] オ

---

(49) 1917 год в деревне (1929). С. 291.

(50) Булдаков В.П. Красная смута. С. 197.

リョール県の農村通信員にとって，「規律をもった群衆」の力による地主所領地の破壊はすでに「過去」のものであった。「いま」や農民大衆は，今回の革命記念日を祝うために，旗とラ・マルセイエーズの歌とともに，明るく，輝く表情で，すべての郷から，すべての村から集まってきた。巨大な群衆は，「揺れ，叫び，刃向かおうと企てる者ひとりひとりを今でも粉砕する用意がある如くであった」（傍点は著者）。この大衆を手なずけ，必要な水路へ向けることが権力の課題であった。[52]

1917 年の回想のなかに「農民－権力」の葛藤は直接には反映していなかった。しかし間接的な証拠はそれを示唆している。1917 年の農村革命に関する公刊された資料とアルヒーフに保存されてきた資料とを比較すると，農民の共同体的な行動の力を明示する資料の多くが公刊から「外されて」いることが理解できる。農民は，共同体内部で葛藤を激しくしたその他の衝突も記憶していた。しかしそれに付与した意義はより小さかった。1917 年についての回想のなかで，農民は他の世界，他の文化との闘争において団結したことを示した。かつて出現した一体性に関する記憶は，〔1920 年代の〕権力に対する要求の表現手段として農民に必要なものであった。1920 年代中頃の農村共同体の力も完全に現実のものであったから，よけいにそうであった。過去の文脈でこのように現在を理解することは，権力にとっても有益であった。それは，1920 年代末に農村共同体に対して先制的一撃を与えることを可能にするうえで，権力にとって必要な情報だったからである。同時に，権力にとっては，農民が「戦時共産主義」の時期におけるボリシェヴィキとの闘争ではなく，地主との闘争を想い出すことは好都合であった。

われわれの見解では，歴史的に振り返ってみて，「共同体革命」は本質的にそのシナリオにおいて未来の集団化の多くの局面を演じ，それについての回想は「大転換」へのイデオロギー的準備として利用することができた，と断定しても大過ないであろう。いずれにしてもコルホーズ員ヴァシュンキナ（1930 年代初頭に民俗学者によって記録された彼女の一生が，いかに神話化されたものであっても）は，1917 年のことを，「地主をクラーク清算した」時期として〔集団化期の言葉を使って〕思い出したのである。[53]

---

(51) См. например: Совершенно секретно. Лубянка-Сталину. Т. 3. Ч. 1. 1925 год. М., 2002. С. 393,430; Ч. 2. С. 540, 574, 656–657, 716.

(52) 1917 год в деревне (1929). С. 56.

(53) Жизнь колхозницы Васюнкиной, рассказанная ею самой. Записала Р. Липец. М.; Л., 1931. С. 85.

参 考 文 献

アルヒーフ資料

RGAE. Fond 396. Op. 3. Delo 765.

雑誌論文，研究書，資料集

Bairau D. Ianus v laptiakh: krest'iane v russkoi revoliutsii, 1905–1917 gg. // *Voprosy istorii.* 1992. No. 1.

Buldakov V. P. Krest'ianstvo i agrarnoe dvizhenie // *Rossiiskaia revoliutsiia 1917 goda: vlast', obshchestvo, kul'tura.* T.2.M., 2017.

Buldakov V. P. *Krasnaia smuta. Priroda i posledstviia revoliutsionnogo nasiliia.* Izd. 2-e, dop. M., 2010.

Figes O. Krest'ianskie massy i ikh uchastie v politicheskikh protsessakh 1917–1918 gg. *// Anatomiia revoliutsii. 1917 god v Rossii: massy, partii, vlasti.* SPb., 1994.

Golos naroda. Pis'ma i otkliki riadovykh sovetskikh grazhdan o sobytiiakh 1918–1932 gg. M., 1997.

Gratsiozi A. *Velikaia krest'ianskaia voina v SSSR. Bol'sheviki i krest'iane. 1917–1933.* M., 2001.

Ibragimova D. Kh. *NEP i Perestroika. Massovoe soznanie sel'skogo naseleniia v usloviiakh perekhoda k rynku.* M., 1997.

Kabanov V. V. Sobiranie i publikatsiia v 20-kh godakh krest'ianskikh vospominanii ob agrarnoi revoliutsii i grazhdanskoi voine v Rossii // *Arkheograficheskii ezhegodnik za 1984 god.* M., 1986.

Kabanov V. Krest'ianskie memuary // *Novyi mir.* 1967. No. 10.

Kondrashin V. V. Sel'skoe khoziaistvo i krest'ianstvo // *Rossiiskaia revoliutsiia 1917 goda: vlast', obshchestvo, kul'tura.* T.1.M., 2017.

Lipatova N. V. Simbirskaia derevnia: logika agrarnykh besporyadkov // *Krest'ianstvo i kazachestvo Rossii v usloviiakh revoliutsii 1917 g. i Grazhdanskoi voiny: natsional'no-regional'nyi aspekt.* M.-Saransk, 2017.

Liukshin D. Krest'iane-obshchinniki Kazanskoi gubernii: "chernyi peredel" zemli i vlasti // *Krest'ianstvo i kazachestvo Rossii v usloviiakh revoliutsii 1917 g. i Grazhdanskoi voiny: natsional'no-regional'nyi aspekt.* M.-Saransk, 2017.

Liukshin D. I. *Vtoraia russkaia smuta: krest'ianskoe izmerenie.* M., 2006.

Livshin A. Ia. *Nastroeniia i politicheskie emotsii v Sovetskoi Rossii: 1921–1932 gg.* M., 2010.

Lozbenev I. N. Vyselenie byvshikh pomeshchikov iz mest ikh prozhivaniia v regionakh Tsentral'noi Rossii v 1925–1927 godakh // *Rossiikaia istoriia.* 2009. No. 1.

Okuda Hiroshi. Derevenskie kommunisty vo glave protsessa paskrest'ianivaniia (1920-e–nachalo 1930-kh gg.) // *Gosudarstvennaia vlast' i krest'ianstvo v kontse XIX–nachale XXI veka.* Kolomna, 2009.

Piatnadtsatyi s"ezd VKP (b). Sten. otchet. Vol. 2. M., 1962.

Posadskii A. V. Saratovskaya guberniia: buntarskii stsenarii // *Krest'ianstvo i kazachestvo Rossii v usloviiakh revoliutsii 1917 g. i Grazhdanskoi voiny: natsional'no-regional'nyi aspekt.* M.-Saransk, 2017.

Revoliutsiia v derevne v 1917 g. Vospominaniia krest'ian. Pod red. i pred. Ia. A. Iakovleva. M., 1927.

Rogalina N. L. *Vlast' i agrarnye reformy v Rossii XX veka.* M., 2010.

Shanin T. *Revoliutsiia kak moment istiny. Rossiia 1905–1907 gg. —1917–1922 gg.* Per. s angl. M., 1997.

Shapovalova N. E. *Kommunisticheskaia perspektiva v predstavleniiakh krest'ian Evropeiskoi chasti Rossii (1921–1927 gg.).* Armavir, 2001.

Shcherbinin P. P. Razvitie agrarnykh besporyadkov-prolog Grazhdanskoi voiny: uezdnyi uroven' // *Krest'ianstvo i kazachestvo Rossii v usloviiakh revoliutsii 1917 g. i Grazhdanskoi voiny: natsional'no-regional'nyi aspekt.* M.-Saransk, 2017.

Sivolapova G. F. Issledovaniia Ia. A. Iakovleva po istorii Oktiabr'skoi revoliutsii // *Istoriia i istoriki. Istoriograficheskii ezhegodnik.* 1974. M., 1976.

"Sovershenno sekretno". Lubianka–Stalinu. Vol. 3. 1925 god. Parts 1, 2. M., 2002.

Sukhova O. A. *Desiat' mifov krest'ianskogo soznaniia: ocherki istorii sotsial'noi psikhologii i mentaliteta russkogo krest'ianstva (konets XIX–nachalo XX v.) po materialam Srednego Povolzh'ia.* M., 2008.

Sukhova O. A. Krest'ianskaia voina v Penzenskoi gubernii obraztsa 1917 g. // *Krest'ianstvo i kazachestvo Rossii v usloviiakh revoliutsii 1917 g. i Grazhdanskoi voiny: natsional'no-regional'nyi aspekt.* M.-Saransk, 2017.

Telitsyn V. L. *"Bessmyslennyi i besposhchadnyi"?... Fenomen krest'ianskogo buntarstva 1917–1921 godov.* M., 2003.

Tumarkin Nina. *Lenin zhiv! Kul't Lenina v Sovetskoi Rossii.* Per. c angl. SPb., 1999.

1917 god v derevne. Vospominaniia krest'ian. Sost. i snabdil ocherkami po raionam i guberniiam I. V. Igritskii. M.L., 1929.

1917 god v derevne. Vospominaniia krest'ian. Sost. I. V. Igritskii. Pred. Ia. A. Iakovleva. M., 1967.

Velikanova O. V. *Obraz Lenina v massovom vospriiatii sovetskikh liudei po arkhivnym materialam.* Lewiston, Edwin Mellen Press. 2001.

Vener M. Litsom k derevne: Sovetskaia vlast' i krest'ianskii vopros (1924–1925 gg.) // *Otechestvennaia istoriia.* 1993. No. 5.

Viola L. *Krest'ianskii bunt v epokhu Stalina: kollektivizatsiia i kul'tura krest'ianskogo soprotivleniia.* M., 2010.

Voina krest'ian s pomeshchikami v 1917 g. Vospominaniia krest'ian. Pod red. Ia. A. Iakovleva. M., 1926.

Zhizn' kolkhoznitsy Vasiukinoi, rasskazannaia eiu samoi. Zapisala R. Lipets. M.-L., 1931.

要旨: 本稿は，最近の研究史で「共同体革命」と呼ばれている 1917 年農村革命に対する 1920 年代農民の回顧的な見解が形成されていく過程と，近い過去を現実化し，（1920 年代から見て）現在の状況を過去へ投影する試みを明らかにする。主な史料は，『農民新聞』向けに書かれ，一部は公表された農村通信員の回想である。彼らの使命は，農村革命におけるボリシェヴィキの指導的な役割を示し，農民を意図的にボリシェヴィキ化することであったが，その回想は社会的な要請に収まり切っていなかった。共同体農民自身が主人公として登場するところでは，記憶の別の層が支配していた。土地や森林を奪取し地主の屋敷を破壊することによって，「ミール」（共同体）は，農村の世界から都市の文化とその担い手を追放し，農民自身の秩序を打ち立てようとした。

キーワード: 農民，共同体，革命，都市，記憶